

Dodatok č. 2
ku Kontraktu č. 366/2010-710-K
uzavretý medzi

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
a
Štátnymi lesmi Tatranského národného parku Tatranská Lomnica
na rok 2011

Článok I.
Účastníci kontraktu

Objednávateľ:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
Sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Zsolt SIMON – minister
IČO:	00156621
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Výdavkový účet:	7000081105/8180
Príjmový účet:	7000081068/8180
(ďalej len „MPRV SR“)	

Zhotoviteľ:	Štátne lesy Tatranského národného parku
Sídlo:	059 60 Tatranská Lomnica
Štatutárny zástupca:	Ing. Peter LÍŠKA – riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000269431/8180
IČO:	31966977
(ďalej len „ŠL TANAP“)	

Dodatkom č. 2 sa mení, dopĺňa a upravuje kontrakt č. 366/2010-710-K (ďalej len „kontrakt“) uzatvorený medzi MPRV SR a ŠL TANAP nasledovne:

Článok II.

Dodatok č. 2 ku kontraktu sa uzatvára v súlade s uznesením vlády SR č. 820/2011 z 19.12.2011 na úhradu vynaložených nákladov zhotoviteľa v súvislosti s realizáciou povodňových zabezpečovacích prác v období od 1.1.2011 do 31.8.2011.

Článok III.

Rozpis úloh podľa činností a nákladov na realizáciu činností sú uvedené v prílohe č. 1 a č. 2 Dodatku č. 2 ku kontraktu. V prílohe č. 1 k Dodatku č. 2 sú uvedené podmienky použitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa Dodatku č. 2.

Článok IV.

Pre peňažné prostriedky stanovené v Dodatku č. 2 platia nasledovné platobné podmienky:

1. Objem finančných prostriedkov v rámci Dodatku č. 2 je 555,- EUR v úplných vlastných nákladoch s 35% réžiou a je účelovo viazaný na úhradu vynaložených nákladov v súvislosti s realizáciou povodňových zabezpečovacích prác v období od 1.1.2011 do 31.8.2011.
2. Celkový objem finančných prostriedkov v rámci kontraktu je 1 133 517,-EUR.
3. MPRV SR sa zaväzuje poskytnúť ŠL TANAP dohodnutú čiastku jednorázovo po podpise Dodatku č. 2 obidvoma stranami.

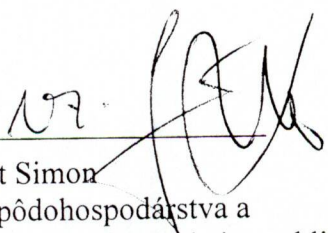
Článok V.

1. Ostatné časti kontraktu zostávajú bez zmien.
2. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 2 je rozpis úloh a kalkulácia nákladov, ktoré tvoria prílohu č.1 a č. 2.
3. Dodatok č. 2 sa vyhotovuje v piatich exemplároch, z ktorých MPRV SR dostane 3 exempláre a ŠL TANAP dostanú 2 exempláre.
4. Obe zúčastnené strany súhlasia s povinným zverejnením tohto dodatku ku kontraktu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov na vlastných internetových stránkach.
5. Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zúčastnených strán a tvorí neoddeliteľnú súčasť kontraktu č.366/2010-710-K z 10.01.2011 uzavretého medzi MPRV SR a ŠL TANAP.

V Bratislave

dňa: 28.12.2011

Za objednávateľa:


Ing. Zsolt Simon
minister pôdohospodárstva a
rozvoja vidieka Slovenskej republiky

V Tatranskej Lomnici

dňa: 28.12.2011

Za zhotoviteľa:


Ing. Peter Líška
riaditeľ ŠL TANAP

ŠTÁTNE LESY
TATRANSKÉHO NÁRODNÉHO PARKU
059 60 Tatranská Lomnica
3-1

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2

ktorou sa mení rozpis predmetu činnosti ŠL TANAP v Tatranskej Lomnici na rok 2011

V prílohe č. 2 sa dopĺňa bod č. 6., ktorý znie:

5. Povodňové zabezpečovacie práce

Úhrada vynaložených nákladov v súvislosti s realizáciou povodňových zabezpečovacích prác v období od 1.1.2011 do 31.8.2011, v zmysle uznesenia vlády SR č.820/2010 z 19.12.2011.

Rozpis činností ŠL TANAP
vychádzajúcich z poskytnutých prostriedkov štátneho rozpočtu
na rok 2011

p.č.	Okruh činností	Priame náklady		Úplné vlastné náklady	
		EUR		EUR	
1.	Práce celospoločenského významu	361 453		487 962	
2.	Výskum a monitoring stavu lesa a prírody	150 000		202 500	
3.	Ekologická výchova a propagácia	150 000		202 500	
	Náklady vychádzajúce z kontraktu	661 453		892 962	
4.	Overovací projekt preventívnych opatrení na revitalizáciu povodní Studeného a Skalnatého potoka	29 630		40 000	
5.	Revitalizácia územia poškodeného vetrovou kalamitou z roku 2004	148 148		200 000	
	Náklady vychádzajúce z Dodatku č. 1	177 778		240 000	
6	Povodňové zabezpečovacie práce	411		555	
	Náklady vychádzajúce z Dodatku č. 2	411		555	
	SPOLU:	839 642		1 133 517	